

13. Ceļošanas dokumenta veids: Art des Passes:			
<input type="checkbox"/> nacionālā pase nationaler Pass	<input type="checkbox"/> diplomātiskā pase Diplomatenpass	<input type="checkbox"/> dienesta (oficiālā) pase Dienstpass	<input type="checkbox"/> ārvalstnieka pase Fremdenpass
<input type="checkbox"/> jūrnieka personas apliecība Seemannspass	<input type="checkbox"/> ceļošanas dokuments (1951.gada Konvencija) Reisedokument (Übereinkommen von 1951)	<input type="checkbox"/> cits ceļošanas dokuments (lūdzu norādīt): Anderes Reisedokument (bitte nähere Angaben):	
14. Ceļošanas dokumenta sērija un numurs Passnummer		15. Izdevējiestāde un izsniegšanas vieta Ausgestellt durch	
16. Izsniegšanas datums: Datum der Ausstellung:		17. Derīguma termiņš: Gültig bis:	
18. Ja dzīvojat valstī, kura nav jūsu pilsonības valsts, vai jums ir atļauja atgriezties šajā valstī? Wenn Sie sich in einem anderen Land als Ihrem Herkunftsland aufhalten, verfügen Sie über eine Genehmigung für die Rückreise in dieses Land?			
<input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/> Jā (atļaujas numurs un derīguma termiņš) Nein Ja (Nummer und Geltungsdauer)			
19. Pašreizējā nodarbošanās: Derzeitige berufliche Tätigkeit:			
20. Darba devējs, darba devēja adrese un tālruna numurs. Studentiem, skolniekiem – mācību iestādes nosaukums un adrese: Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers. Für Studenten und Schülern, Name und Anschrift der Ausbildungsstätte:			
21. Galamērķa valsts (ja pieprasāt lidostas tranzītvīzu vai tranzītvīzu) Hauptbestimmung (wenn Sie ein Flughafentransitvisum oder ein Transitvisum beantragen)		22. Vīzas kategorija : Art des Visums :	
<input type="checkbox"/> Lidostas tranzītvīza Flughafentransit		<input type="checkbox"/> Tranzītvīza Transitvisum	
<input type="checkbox"/> Ilgtermiņa vīza Längerer Aufenthalt		<input type="checkbox"/> Īstermiņa vīza Kurzaufenthalt	
<input type="checkbox"/> Pierobežas vīza Übergrenzenvisum		23. Vīzas forma : Вид визы:	
<input type="checkbox"/> individuālā Einzelvisum		<input type="checkbox"/> grupas Sammelvisum	
24. Cik reizes iecerāties ? Anzahl der beantragten Einreisen		25. Uzturēšanās ilgums Aufenthaltsdauer:	
<input type="checkbox"/> vienu einmal		Lūdzu izsniegt vīzu ar derīguma termiņu Visum wird für Aufenthalt beantragt	
<input type="checkbox"/> divas zweimal		no / von	
<input type="checkbox"/> vairākas Mehrfacheinreise		līdz / bis	
		uzturēšanās līdz dienām Visum wird für Tage dauernden Aufenthalt beantragt	
26. Citas vīzas (izsniegtas pēdējo 3 gadu laikā) un to derīguma termiņš Andere Visa (die in den vergangenen drei Jahren erteilt wurden) und Geltungsdauer dieser Visa:			
27. Vai Jums ir atļauja iecelšanai pēdējā galamērķa valstī (ja pieprasāt lidostas tranzītvīzu vai tranzītvīzu)? Verfügen Sie über eine Einreisegenehmigung für das Land der Endbestimmung (wenn Sie ein Flughafentransitvisum oder ein Transitvisum beantragen)?			
<input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/> Jā, derīga līdz: <input type="checkbox"/> Izsniedzējiestāde _____ Nein Ja, gültig bis: Ausstellende Behörde			
28. Iepriekšējās uzturēšanās Latvijas Republikā (pēdējo 3 gadu laikā): Frühere Aufenthalte in Lettland (in den vergangenen drei Jahren):			

44. Esmu informēts (-a) un piekrītu, ka personas dati, kas iekļauti šajā vīzas anketā, tiks ievadīti Vīzu informācijas sistēmā un būs pieejami kompetentām iestādēm Latvijas Republikā, kur tos, ja nepieciešams, apstrādās, lai pieņemtu lēmumu par vīzas pieprasījumu.

Apliecinu, ka esmu sapratis (-usi) šīs anketas jautājumus un sniegtā informācija ir pilnīga un patiesa. Apzinos, ka par nepilnīgas un nepatiesas informācijas sniegšanu man var liegt iespēju saņemt Latvijas Republikas vīzu, atteikt ieceļošanu, kā arī anulēt jau izsniegtu vīzu vai to atcelt.

Esmu informēts (-a), ka vīza tikai apliecina, ka persona ir pieprasījusi atļauju ieceļot un uzturēties Latvijas Republikā vai šķērsot tās teritoriju tranzītā un ka vīzu izsniegusī institūcija atbilstoši kompetencei nesaskata šķēršļus tam, ka persona vīzā norādītajā laika periodā un tajā norādīto reižu skaitu ieceļo un uzturas Latvijas Republikā. Pats vīzas izsniegšanas fakts nenozīmē, ka man būs tiesības uz kompensāciju, ja mana rīcība neatbilst Imigrācijas likuma 4.panta pirmās daļas nosacījumiem un tādējādi man atteiks ieceļošanu.

Es apņemos atstāt Latvijas Republikas teritoriju līdz vīzā norādītā derīguma termiņa beigām, ja vīza tiks izsniegta.

Esmu informēts (-a), ka gadījumos, ja ir nepieciešams uzturēšanās termiņa pagarinājums Latvijā, dokumenti Pilsonības un migrācijas lietu pārvaldē jāiesniedz ne vēlāk kā trīs darbdienu pirms iepriekšējās vīzas derīguma termiņa beigām.

Esmu informēts (-a), ka uzturēšanās termiņu pagarina, izsniedzot jaunu vīzu, tikai tad, ja pēc iepriekšējās vīzas saņemšanas ir mainījušies apstākļi un jauna vīza nepieciešama, jo tas atbilst starptautiskajām tiesību normām vai Latvijas valsts interesēm vai nepārvaramas varas apstākļu vai humānu apsvērumu dēļ.

Esmu informēts (-a), ka Latvijas Republikas vīza nedod tiesības strādāt algotu darbu.

Mir ist bekannt und ich bin damit einverstanden, dass die persönlichen Angaben zu meiner Person, die in diesem Antrag enthalten sind, in das Visainformationssystem eingegeben und dort gespeichert, an die zuständigen Behörden der Republik Lettland weitergeleitet und gegebenenfalls von denen bearbeitet werden, um über meinen Visumantrag zu befinden.

Ich versichere, die Fragen verstanden und die vorstehenden Angaben nach bestem Willen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Mir ist bewusst, dass unvollständige und falsche Erklärungen zur Ablehnung meines Antrags, Verweigerung der Einreise oder zur Aufhebung des bereits erteilten Visums führen können.

Ich wurde davon in Kenntnis gesetzt, dass der Besitz eines Visums lediglich nur nachweist, dass die betroffene Person eine Erlaubnis für Einreise und Aufenthalt in der Republik Lettland oder für Durchreise beantragt hat und die ausstellende Behörde keine Hindernisse für Einreise und Aufenthalt der betroffenen Person in der Republik Lettland im bestimmten Zeitraum und für bestimmte Zahl der Einreisen sieht. Die Erteilung des Visums an sich bedeutet nicht, dass ich ein Recht auf Schadensersatz habe, wenn ich die Voraussetzungen nach Artikel 4, Absatz 1 des Immigrationsgesetzes nicht erfülle und mir demzufolge die Einreise verweigert wird.

Ich verpflichte mich dazu, das Gebiet der Republik Lettland vor Ablauf des gegebenenfalls erteilten Visums zu verlassen. Ich bin darüber in Kenntnis gesetzt, dass im Falle einer erforderlichen Verlängerung meiner Aufenthaltsberechtigung die erforderlichen Unterlagen mindestens drei Werktage vor dem Ablauf des gültigen Visums beim Verwaltungsamt für Staatsangehörigkeits- und Migrationsangelegenheiten eingereicht werden müssen. Ich bin darüber in Kenntnis gesetzt, dass die Aufenthaltsberechtigung für Lettland durch Ausstellung eines neuen Visums nur dann verlängert wird, wenn es den völkerrechtlichen Verpflichtungen der Republik Lettland entspricht oder, wenn durch Vorlage der Unterlagen nachgewiesen werden kann, dass die äußeren Umstände nach dem Erhalt des vorher ausgestellten Visums sich geändert haben und das neue Visum infolge unüberwindbarer Umstände und aus humanitären Gründen notwendig ist.

Ich bin darüber in Kenntnis gesetzt, dass das Visum für die Republik Lettland keine Erlaubnis für Erwerbstätigkeit in der Republik Lettland darstellt.

45. Vīzas pieprasītāja mājas adrese
Heimatanschrift des Antragstellers

46. Tālruņa numurs
Telefonnummer

47. Dokumentu iesniegšanas vieta un datums
Ort und Datum

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|

48. Paraksts (bērniem līdz 14 gadiem – aizbildnis)
Unterschrift (für Kinder unter 14 Jahre Unterschrift des Vormunds)
